

JAKUB DOLATOWSKI

Atlas drzew i krzewów Arboretum Kórnickiego, cz. I

Atlas obejmuje rysunki drzew i krzewów rosnących w kolekcjach arboretum i w tej formie będzie kontynuowany w kolejnych numerach „Arboretum Kórnickiego”.

Rysunki są ułożone w porządku alfabetycznym. Skala, podana na każdym rysunku, odnosi się do głównego elementu ilustracji, to znaczy gałązki z kwiatami lub owocami; jednostka skali oznacza 1 cm. Fragmenty ilustracji pokazujące nasiona oraz kwiaty i ich części są często powiększone i skala tego powiększenia nie jest zaznaczana. Siewka przedstawiona na rysunku oznacza, że dany gatunek daje w arboretum samosiew.

Wszystkie ilustracje są rysunkami oryginalnymi, wykonanymi z natury.

Instytut Dendrologii PAN
62-035 Kórnik

JAKUB DOLATOWSKI

Atlas of trees and shrubs of the Kórnik Arboretum, part I

The atlas contains pictures of trees and shrubs growing in collections of the Arboretum and will be continued in the following volumes of “Arboretum Kórnickie”.

Drawings are in alphabetical order. Scale on each drawing is in centimeters and refers to the main element of the illustration, i.e. flowering or fruiting shoot. Seeds, flowers and their parts are often enlarged and the scale of the enlargement is not mentioned. A seedling indicates that natural regeneration has been observed in the Arboretum.

All illustrations are original, drawn from nature.

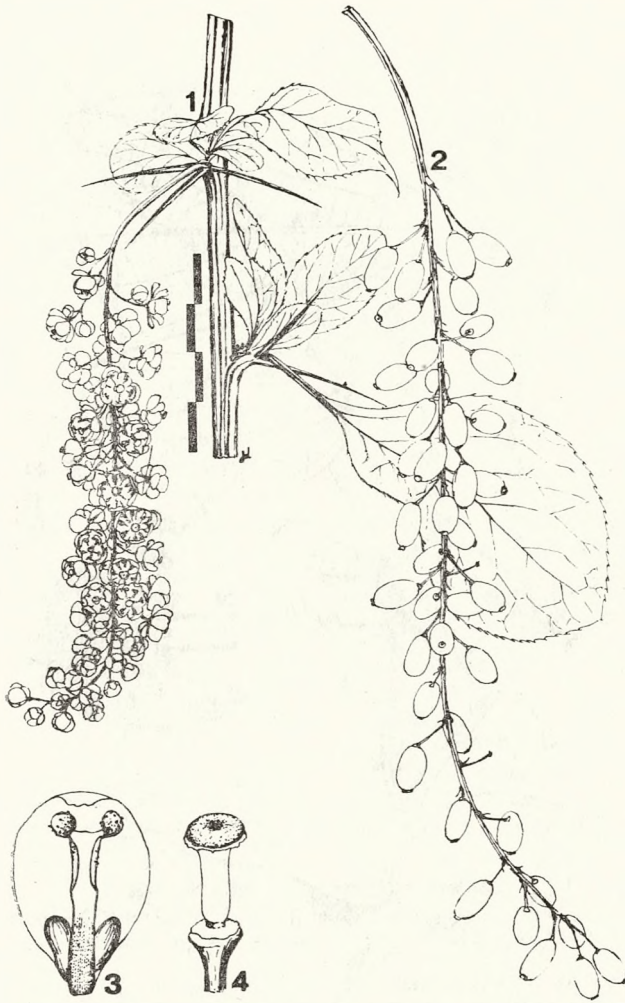
ЯКУБ ДОЛЯТОВСКИ

Атлас деревьев и кустарников Курникского Арборетума, часть I.

Атлас составляет рисунки деревьев и кустарников растущих в коллекциях арборетума. В этой форме он будет выходить в очередных номерах „Курникского Арборетума”.

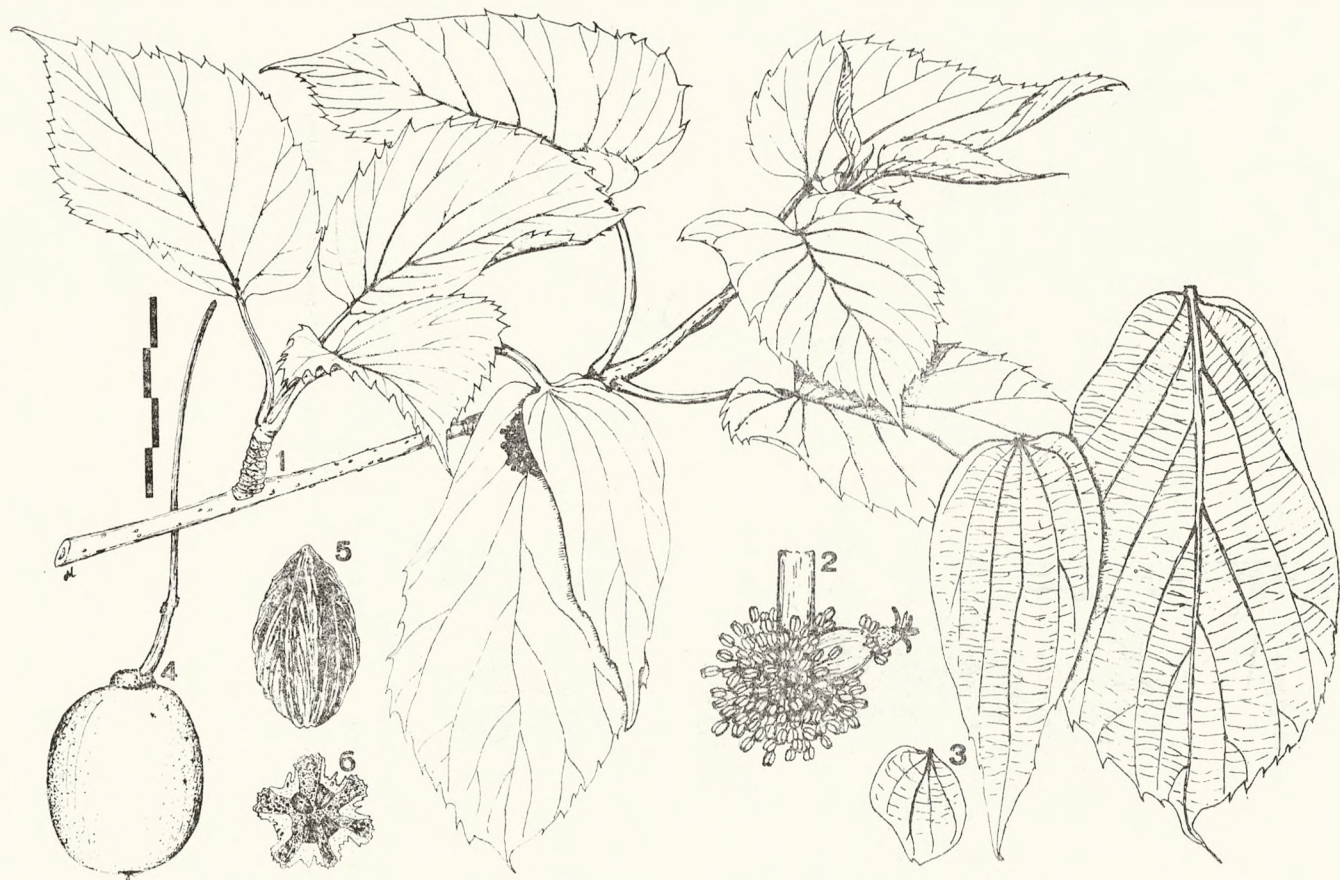
Рисунки приводятся в алфавитном порядке. Сантиметровое деление помещенное на каждом рисунке относится к его главному элементу, то есть к ветке с цветами или плодами. Фрагменты иллюстрации с семенами, а также с цветами и их частями часто увеличены без обозначения на рисунке масштаба этого увеличения. Представление на рисунке сеянца свидетельствует о том, что данный вид размножается в арборетуме с помощью самосева.

Все иллюстрации нарисованы автором с натуры.



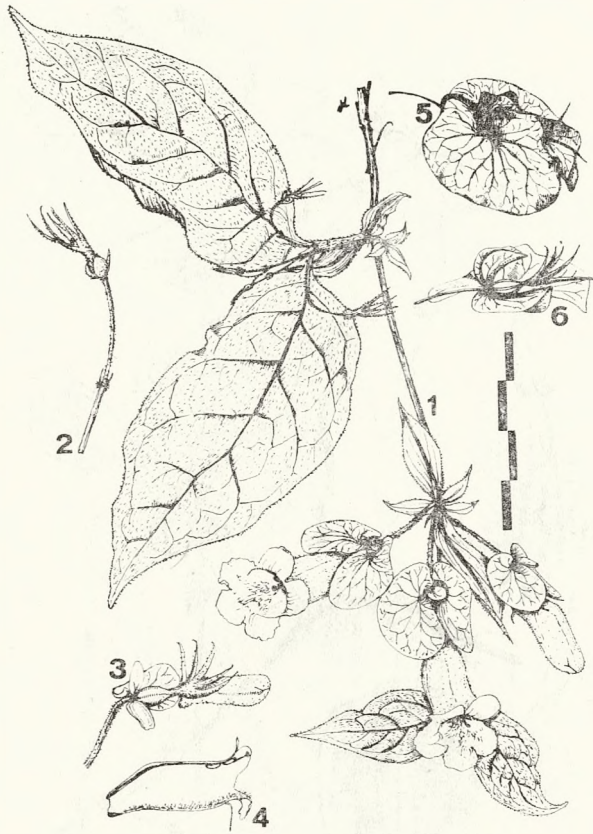
Ryc. 1. *Berberis amurensis* Rupr.

1 — gałązka z kwiatami, 2 — owocostan, 3 — płatek korony z pręcikiem i nektarnikami,
 4 — słupek
 1 — flowering shoot, 2 — infructescence, 3 — petal with a stamen and nectaries, 4 — pistil



Ryc. 2. *Davidia involucrata* var. *vilmoriniana* (Dode) Wangerin

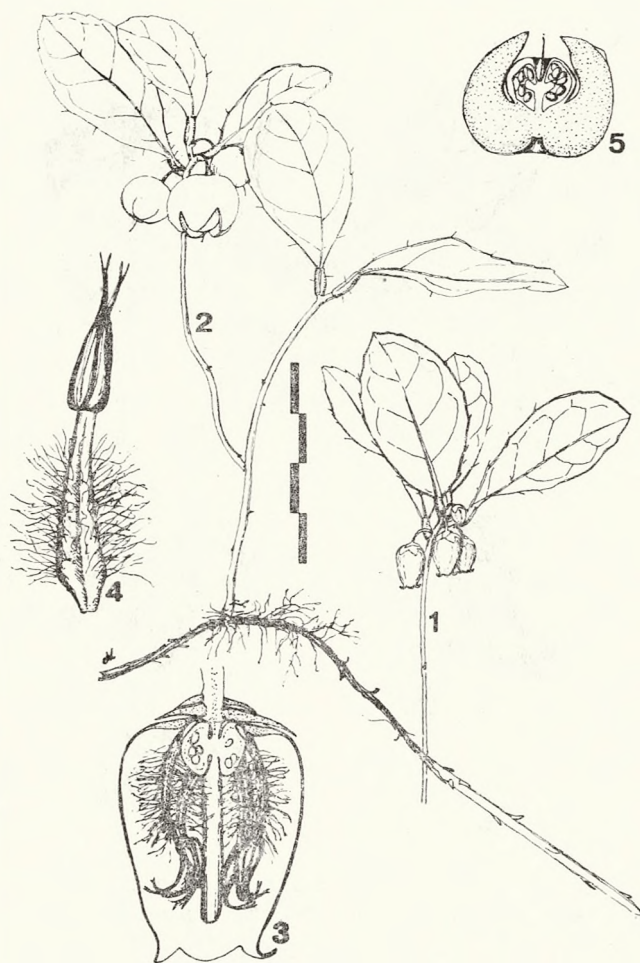
1 — gałązka z kwiatami, 2 — kwiatostan (podsadki usunięte), 3 — trzy podsadki, 4 — owoc, 5 — wielonasienna pestka, 6 — przekrój poprzeczny pestki
 1 — flowering shoot, 2 — inflorescence (bracts removed), 3 — three bracts, 4 — fruit, 5 — many-seeded stone, 6 — cross section through a stone



Ryc. 3. *Dipelta ventricosa* Hemsl.

1 — gałązka z kwiatami, 2 — pąk kwiatowy, 3 — kwiat przed rozkwitnięciem (jedna przysadka usunięta), 4 — przekrój podłużny korony, 5 — owoc, 6 — owoc (jedna przysadka usunięta)

1 — flowering shoot, 2 — flower bud, 3 — flower before opening (one of bracts removed), 4 — longitudinal section through a corolla, 5 — fruit, 6 — fruit (one of bracts removed)



Ryc. 4. *Gaultheria procumbens* L.

1 — kwitnący pęd, 2 — pęd z owocami, 3 — przekrój kwiatu, 4 — pręcik, 5 — przekrój podłużny owocu

1 — flowering shoot, 2 — fruiting shoot, 3 — section of a flower, 4 — stamen, 5 — longitudinal section through a fruit



Ryc. 5. *Koelreuteria paniculata* var. *apiculata* (Rehd. et Wils.) Rehd.

1 — owocostan, 2 — liść, 3 — kwiat, 4 — słupek, 5 — pręcik, 6 — nasada płatką korony,
 7 — fragment owocu, 8 — przekrój podłużny nasienia
 1 — infructescence, 2 — leaf, 3 — flower, 4 — pistil, 5 — stamen, 6 — base of a petal, 7 —
 one third of a fruit, 8 — longitudinal section through a seed



Ryc. 6. *Maackia amurensis* Rupr. et Maxim.

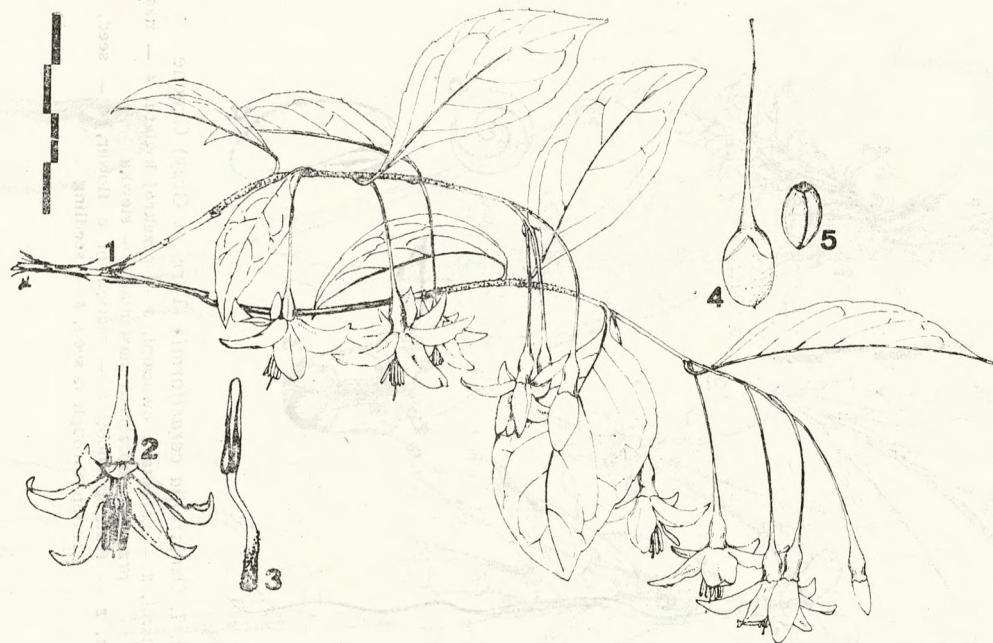
1 — gałązka z kwiatami, 2 — owocostan, 3 — kwiat, 4 — nasienie

1 — flowering shoot, 2 — infructescence, 3 — flower, 4 — seed



Ryc. 7. *Osmaronia cerasiformis* (Torr. et Gray) Greene

- 1 — gałązka z kwiatami, 2 — gałązka z owocami, 3 — przekrój kwiatu, 4 — nasienie, 5 — przekrój poprzeczny nasienia, 6 — siewka
 1 — flowering shoot, 2 — fruiting shoot, 3 — section of a flower, 4 — seed, 5 — cross section through a seed, 6 — seedling



Ryc. 8. *Styrax japonicus* Sieb. et Zucc.

1 — gałązka z kwiatami, 2 — kwiat, 3 — pręcik, 4 — owoc, 5 — nasienie
 1 — flowering shoot, 2 — flower, 3 — stamen, 4 — fruit, 5 — seed